



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

58. årgang

16. oktober 2015

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2015/C 341/01	Meddelelse i henhold til artikel 12, stk. 5, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92, om oplysninger fra medlemsstaternes toldmyndigheder om tarifiering af varer i toldnomenklaturen	1
2015/C 341/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.7727 — Colony/AXA/Groupe Data 4) ⁽¹⁾	3
2015/C 341/03	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.7773 — KKR/SoftwareONE) ⁽¹⁾ ...	3

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2015/C 341/04	Rådets afgørelse af 13. oktober 2015 om udnævnelse af medlemmer af og suppleanter til Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af Sociale Sikringsordninger	4
---------------	---	---

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

Europa-Kommissionen

2015/C 341/05	Euroens vekselkurs	9
2015/C 341/06	Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kontrol med Fusioner og Virksomhedsovertagelser på dets møde den 3. juni 2015 om et udkast til afgørelse i sag M.6800 — PRSfM/STIM/GEMA/JV — Referent: Italien	10
2015/C 341/07	Høringskonsulentens endelige rapport — PRSfM/STIM/GEMA/JV (M.6800)	12
2015/C 341/08	Resumé af Kommissionens afgørelse af 16. juni 2015 om en fusions forenelighed med det indre marked og EØS-aftalen (Sag M.6800 — PRSfM/STIM/GEMA/JV) (meddelt under nummer C(2015) 4061)	13

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2015/C 341/09	Ajourføring af listen over grænseovergangssteder som omhandlet i artikel 2, nr. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks)	19
---------------	---	----

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2015/C 341/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7737 — Honeywell/Elster) ⁽¹⁾	23
---------------	---	----

ANDET

Europa-Kommissionen

2015/C 341/11	Offentliggørelse af en ansøgning om godkendelse af en ændring af mindre omfang i henhold til artikel 53, stk. 2, andet afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012	24
---------------	--	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Meddelelse i henhold til artikel 12, stk. 5, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92, om
oplysninger fra medlemsstaternes toldmyndigheder om tarifiering af varer i toldnomenklaturen**

(2015/C 341/01)

En bindende tarifieringsoplysning ophører med at være gyldig fra dags dato, hvis den ikke længere er forenelig med fortolkningen af toldnomenklaturen på grund af følgende internationale toldforanstaltninger:

De af Toldsamarbejdsrådet godkendte ændringer til de forklarende bemærkninger til Det Harmoniserede System og samlingen af tarifieringsudtalelser (TSR-dokument NC2116 — referat af 55. session i Komitéen for Det Harmoniserede System):

**ÆNDRINGER TIL DE FORKLARENDE BEMÆRKNINGER, DER SKAL FORETAGES I HENHOLD TIL
ARTIKEL 8-PROCEDUREN I HS-KONVENTIONEN OG TARIFERINGSUDTALELSERNE FRA
VERDENSTOLDORGANISATIONENS HS-KOMITÉ**

(55. SESSION I HS-KOMITEEN I MARTS 2015)

Dokument NC2116

Ændringer til de forklarende bemærkninger til nomenklaturen, der er knyttet som bilag til HS-konventionen

29.30	R/8
25.01	R/25
30.02	R/9
33.07	R/25
35.06	R/10
Kap. 39 Almindelige bemærkninger — Bilag	R/10
61.10	R/24

Tarifieringsudtalelser godkendt af HS-Komiteen

1511.90/1-2	R/11
1904.10/1	R/12
2007.99/1	R/13
2106.90/30-31	R/14
2309.90/7	R/15
3701.30/1	R/16
6102.30/1	R/17
6210.50/1	R/17
6307.90/6	R/18

8528.51/5	R/19
8541.40/1	R/20
8704.21/3	R/21
8711.50/1	R/22
9019.10/2	R/23

Oplysninger om indholdet af disse foranstaltninger kan fås ved henvendelse til Europa-Kommissionens Generaldirektorat for Beskatning og Toldunion (rue de la Loi/Wetstraat 200, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgien) eller downloades fra generaldirektoratets websted:

http://ec.europa.eu/comm/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/harmonised_system/index_en.htm

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.7727 — Colony/AXA/Groupe Data 4)****(EØS-relevant tekst)**

(2015/C 341/02)

Den 7. oktober 2015 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på fransk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32015M7727. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.7773 — KKR/SoftwareONE)****(EØS-relevant tekst)**

(2015/C 341/03)

Den 7. oktober 2015 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32015M7773. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 13. oktober 2015

**om udnævnelse af medlemmer af og suppleanter til Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af
Sociale Sikringsordninger**

(2015/C 341/04)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ⁽¹⁾, særlig artikel 75,

under henvisning til de indstillinger, Rådet har fået forelagt af medlemsstaternes regeringer, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af Sociale Sikringsordninger blev nedsat ved forordning (EF) nr. 883/2004.
- (2) Rådet har ved afgørelser af 21. oktober 2010 ⁽²⁾ og 7. marts 2011 ⁽³⁾ udnævnt medlemmerne af og suppleanterne til Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af Sociale Sikringsordninger for perioden fra den 20. oktober 2010 til den 19. oktober 2015.
- (3) Mandatperioden for de nuværende medlemmer af og suppleanter til Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af Sociale Sikringsordninger, der blev udnævnt i henhold til de nævnte rådsafgørelser, udløber den 19. oktober 2015. Medlemmer af og suppleanter til dette udvalg bærer derfor udnævnes fra og med den 20. oktober 2015.
- (4) I forordning (EF) nr. 883/2004 angives der ingen mandatperiode for medlemmer og suppleanter. Rådet bør derfor i sin afgørelse om udnævnelse af medlemmer og suppleanter fastlægge disses mandatperiode. For at undgå enhver unødvendig administrativ byrde bør denne mandatperiode være tilstrækkelig lang, i betragtning af, at rådgivende udvalg af denne type almindeligvis kun mødes en eller to gange om året. Overdrevent hyppige fornyelser af samtlige udvalgets medlemmer kan undgås med en mandatperiode på fem år —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende udnævnes til medlemmer af og suppleanter til Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af Sociale Sikringsordninger for perioden fra den 20. oktober 2015 til den 19. oktober 2020:

⁽¹⁾ EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1.⁽²⁾ Rådets afgørelse af 21. oktober 2010 om udnævnelse af medlemmer af og suppleanter til Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af Sociale Sikringsordninger (EUT C 290 af 27.10.2010, s. 5).⁽³⁾ Rådets afgørelse af 7. marts 2011 om udnævnelse af medlemmer af og suppleanter til Det Rådgivende Udvalg for Koordinering af Sociale Sikringsordninger for Irland, Frankrig og Nederlandene (EUT C 83 af 17.3.2011, s. 3).

I. REGERINGSREPRÆSENTANTER

Land	Medlemmer	Suppleanter
Belgien	Marc MORSA	Marc Van DAMME
Bulgarien	Eva TOSHEVA	Gergana YANKOVA
Den Tjekkiske Republik	Jiří BAUER	Gabriela PIKOROVÁ
Danmark		
Tyskland	Helmut WEBER	Moira KETTNER
Estland	Leili ZAGLMAYER	Katerin PEÄRNBERG
Irland	Mary O'SULLIVAN	Kieran LEA
Grækenland	Anna RIZOU	Vasiliki MAMMONA
Kroatien	Sandra FRANKIĆ	Snježana BALOKOVIĆ
Spanien	Ainhoa LÓPEZ DE GOICOECHEA URZAINQUI	Irene GOZALBO LÓPEZ
Frankrig	Séverine SALGADO	François BRILLANCEAU
Italien	Maria Grazia CATALDI	Marco Giovanni MARINO
Cypern	George IERIDES	Sotiris STRATIS
Letland	Jana MUIŽNIECE	Ēriks MIKŠIS
Litauen	Mariana ŽIUKIENĖ	Irena MARTINKUTĖ
Luxembourg	Claude EWEN	Karin MANDERSCHIED
Ungarn	Réka KOVÁCS	Zsófia TÓTH
Malta	Malcolm SCICLUNA	Michelle GALEA
Nederlandene	Anje VRIJ	Willem DE HAAN
Østrig	Manfred PÖRTL	Heinz WITTMANN
Polen	Robert WÓJCIK	Elżbieta TOMASZEWSKA
Portugal	José CID PROENÇA	Elisabete SILVEIRA
Rumænien	Adriana STOINEA	Costin ILIUȚĂ
Slovenien	Bojan KRAUT	Metka LOGAR
Slovakiet	Jaroslav KOVÁČ	Lucia MAHĎÁKOVÁ
Finland	Mira SALOHEIMO	Susanna GRIMM-VIKMAN
Sverige	Johanna MÖLLERBERG	Kent LARSSON
Det Forenede Kongerige	Lindsay ROOME	Lindsay FULLARTON

II. REPRÆSENTANTER FOR ARBEJDSTAGERORGANISATIONER

Land	Medlemmer	Suppleanter
Belgien	Koen MEESTERS	Anne PANNEELS
Bulgarien	Assia GONEVA	Velichka MIKOVA
Den Tjekkiske Republik	Hana POPELKOVÁ	Vít SAMEK
Danmark		
Tyskland	Robert NAZAREK	Bertold BRÜCHER
Estland	Kaja TOOMSALU	Elina REEDI
Irland	Eamon DEVOY	
Grækenland	Evangelos MOUTAFIS	Nikos KOSTOPOULOS
Kroatien	Petra ŠPRAJČEK	
Spanien	Ana Maria CORRAL JUAN	Carlos BRAVO FERNÁNDEZ
Frankrig	Pierre-Yves CHANU	Abdou ALI MOHAMED
Italien	Fabio PORCELLI	Francesco CAGNASSO
Cypern		
Letland	Ruta PORNIECE	Mārtiņš PUŽULS
Litauen	Jovita PRETZSCH	Danutė ŠLIONIENĖ
Luxembourg	Carlos PEREIRA	Vincent JACQUET
Ungarn	Andrea VARGA	Judith HAMBURG
Malta	Robert BORG	Josef VELLA
Nederlandene	S.R. BONTJE	R.A.M. BLAAKMAN
Østrig	Martina THOMASBERGER	Dinah DJALINOUS-GLATZ
Polen	Michał MENES	Tomasz JASIŃSKI
Portugal	Aida Carla BATISTA MORAIS	Ana Cecília SENA SIMÕES
Rumænien		
Slovenien	Goran LUKIČ	Aljoša ČEČ
Slovakiet	Mária SVOREŇOVÁ	Zdena DVORANOVÁ
Finland	Pirjo VÄÄNÄNEN	Katarina MURTO
Sverige	Ellen NYGREN	Sofia RÅSMAR
Det Forenede Kongerige	Richard EXELL	Rosa CRAWFORD

III. REPRÆSENTANTER FOR ARBEJDSGIVERORGANISATIONER

Land	Medlemmer	Suppleanter
Belgien	Monica DE JONGHE	Hilde THYS
Bulgarien	Rumen RADEV	Rumyana GEORGIEVA
Den Tjekkiske Republik	Luděk MAZUCH	Marie ZVOLSKÁ
Danmark		
Tyskland	Christina BREIT	Anne SCHOLZ
Estland	Victoria METS	Katrin TRUVE
Irland	Lorraine PARKES	Jean WINTERS
Grækenland	Georgios KARANIKAS	Rena BARDANI
Kroatien	Nataša NOVAKOVIĆ	Milica JOVANOVIĆ
Spanien	Marina GORDÓN ORTÍZ	Jordi GARCÍA VIÑA
Frankrig	Emilie MARTINEZ	Christophe SOUPIZET
Italien	Paola ASTORRI	Paolo RAVAGLI
Cypern		
Letland	Ilona KIUKUCĀNE	Inese STEPIŅA
Litauen	Aidas VAIČIULIS	Dovilė BAŠKYTĖ
Luxembourg	François ENGELS	Fabienne LANG
Ungarn	Julianna VARGA	Péter VIDA
Malta	Abigail PSAILA MAMO	Joe FARRUGIA
Nederlandene	G. VELDHUIS	R. VAN DER WOUDE
Østrig	Martin GLEITSMANN	Martin SONNTAG
Polen	Jeremi MORDASEWICZ	Zbigniew ŻUREK
Portugal	Cristina NAGY MORAIS	Nuno BERNARDO
Rumænien	Roxana PRODAN	Dorin CHIRILĂ
Slovenien	Tomaž BERNIK	Maja SKORUPAN
Slovakiet		
Finland	Mikko RÄSÄNEN	Miia KANNISTO
Sverige	Catharina BÄCK	Hans GIDHAGEN
Det Forenede Kongerige	Rachel SMITH	

Artikel 2

Rådet vil senere udnævne de medlemmer og suppleanter, der endnu ikke er udpeget.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 13. oktober 2015.

På Rådets vegne

J. ASSELBORN

Formand

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

15. oktober 2015

(2015/C 341/05)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar		1,1439	CAD	canadiske dollar		1,4756
JPY	japanske yen		135,23	HKD	hongkongske dollar		8,8652
DKK	danske kroner		7,4612	NZD	newzealandske dollar		1,6683
GBP	pund sterling		0,73970	SGD	singaporeanske dollar		1,5752
SEK	svenske kroner		9,3274	KRW	sydkoreanske won		1 282,89
CHF	schweiziske franc		1,0873	ZAR	sydafrikanske rand		14,9957
ISK	islandske kroner			CNY	kinesiske renminbi yuan		7,2583
NOK	norske kroner		9,2170	HRK	kroatiske kuna		7,6200
BGN	bulgarske lev		1,9558	IDR	indonesiske rupiah		15 389,36
CZK	tjekkiske koruna		27,084	MYR	malaysiske ringgit		4,7166
HUF	ungarske forint		309,39	PHP	filippinske pesos		52,341
PLN	polske zloty		4,2291	RUB	russiske rubler		71,0735
RON	rumænske leu		4,4176	THB	thailandske bath		40,217
TRY	tyrkiske lira		3,2975	BRL	brasilianske real		4,3425
AUD	australske dollar		1,5612	MXN	mexicanske pesos		18,7577
				INR	indiske rupee		74,1533

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

**Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kontrol med Fusioner og Virksomhedsovertagelser
på dets møde den 3. juni 2015 om et udkast til afgørelse i sag M.6800 — PRSfM/STIM/GEMA/JV**

Referent: Italien

(2015/C 341/06)

Fusion

1. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at den anmeldte transaktion er en fusion som defineret i fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).
2. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at den anmeldte transaktion fører til oprettelsen af et joint venture, som på et varigt grundlag varetager en selvstændig erhvervsvirksomheds samtlige funktioner, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 4.
3. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at den anmeldte transaktion bør anses for at have fællesskabsdimension, jf. fusionsforordningens artikel 4, stk. 5.

Markedsafgrænsning

4. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i dens afgrænsning af de relevante produktmarkeder i udkastet til afgørelse.

Det rådgivende udvalg er navnlig enig med Kommissionen i, at der bør skelnes mellem følgende markeder:

- a) markedet for levering af tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag, for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser, og
 - b) markedet for licensering af onlinerettigheder til musikudgivelser.
5. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i dens afgrænsning af det geografiske marked for begge produktmarkeder, nemlig at de omfatter hele EØS.

Konkurrencevurdering

6. Hvad angår de ikke-koordinerede konkurrencebegrænsende virkninger, er det rådgivende udvalg enig med Kommissionen i, at transaktionen vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt, fordi den vil føre til øgede barrierer for adgang til og ekspansion på markedet for levering af tjenester inden for ophavsrettigheder til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag, for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser.
7. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at transaktionen ikke vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt på markedet for licensering af onlinerettigheder til musikudgivelser, fordi transaktionen til trods for joint ventures større repertoire ikke vil give joint venture en bedre forhandlingsposition og dermed føre til ufordelagtige licensvilkår for onlineplatformene.
8. Hvad angår de øvrige konkurrencebegrænsende virkninger, er det rådgivende udvalg i betragtning af, at de anmeldende parter vil sikre en forretningsmæssig adskillelse, og eftersom transaktionen ikke vil medføre betydelige ændringer af den nuværende situation for så vidt angår samling af forretningsmæssigt følsomme oplysninger, enig med Kommissionen i, at transaktionen ikke vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt som følge af udvekslingen af forretningsmæssigt følsomme oplysninger.
9. Det rådgivende udvalg er enig i, at transaktionen ikke vil føre til samordning mellem de anmeldende parter, jf. fusionsforordningens artikel 2, stk. 4.

Tilsagn

10. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at de endelige tilsagn, som blev afgivet af de anmeldende parter den 10. april 2015, afhjælper de konkurrenceproblemer, der blev påpeget af Kommissionen med hensyn til markedet for levering af tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag, for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser.
11. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at den anmeldte transaktion sandsynligvis ikke vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt i det indre marked eller en væsentlig del heraf, forudsat at tilsagnene opfyldes.

Konklusion

Det rådgivende udvalg er enigt med Kommissionen i, at den anmeldte fusion skal erklæres forenelig med det indre marked og med EØS-aftalen i overensstemmelse med fusionsforordningens artikel 2, stk. 2, og artikel 8, stk. 2, samt EØS-aftalens artikel 57.

Høringskonsulentens endelige rapport ⁽¹⁾**PRStM/STIM/GEMA/JV****(M.6800)**

(2015/C 341/07)

1. Den 28. november 2014 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾ (»fusionsforordningen«), og særligt på anmodning i henhold til artikel 4, stk. 5, i samme forordning, anmeldelse af en planlagt fusion (»den anmeldte fusion«), hvorved PRS for Music Limited (PRStM), Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (STIM) og Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA) (»de anmeldende parter«) gennem opkøb af aktier erhverver fælles kontrol over et nyoprettet joint venture.
2. Den 14. januar 2015 vedtog Kommissionen en afgørelse om at indlede proceduren i henhold til fusionsforordningens artikel 6, stk. 1, litra c). I afgørelsen anførte Kommissionen, at den anmeldte fusion fører til oprettelsen af et selvstændigt fungerende joint venture, jf. fusionsforordningen, og at der var alvorlige tvivl med hensyn til fusionens forenelighed med det indre marked og EØS-aftalen.
3. Den 28. januar 2015 indsendte de anmeldende parter deres skriftlige bemærkninger til afgørelsen af 14. januar 2015.
4. Efter at de anmeldende parter den 4. februar 2015 anmodede om en forlængelse af fristen i henhold til fusionsforordningens artikel 10, stk. 3, andet afsnit, blev undersøgelsesperioden for den anmeldte fusion forlænget med 20 arbejdsdage.
5. For at imødegå de konkurrenceproblemer, der blev påpeget af Kommissionen, foreslog de anmeldende parter en første række tilsagn den 13. marts 2015. Samme dag indledte Kommissionen en markedstest af disse tilsagn. Den 25. marts 2015 meddelte den resultaterne af denne markedstest til de anmeldende parter.
6. Den 1. april 2015 indsendte de anmeldende parter et revideret forslag om tilsagn.
7. Den 10. april 2015 indsendte de anmeldende parter yderligere ændringer til tilsagnene (»de endelige tilsagn«).
8. Kommissionen udstedte ikke en klagepunktsmeddelelse i henhold til artikel 13, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 802/2004 ⁽³⁾, og der blev ikke afholdt nogen formel høring i henhold til artikel 14 i samme forordning.
9. Der blev ikke indgivet nogen anmodninger om at blive hørt som interesseret tredjemand i denne sag.
10. Kommissionen finder, at de endelige tilsagn afhjælper de konkurrenceproblemer, der kunne følge af den anmeldte fusion. I udkastet til afgørelse erklæres den anmeldte fusion derfor forenelig med det indre marked og EØS-aftalen, forudsat at de endelige tilsagn, som er tilknyttet udkastet til afgørelse i form af forpligtelser, opfyldes.
11. Jeg har i henhold til artikel 16 i afgørelse 2011/695/EU undersøgt, om udkastet til afgørelse kun omhandler klagepunkter, som parterne har haft mulighed for at fremsætte bemærkninger til, og det konkluderer jeg, at det gør.
12. Overordnet finder jeg, at alle parternes procedureretigheder er blevet overholdt i denne sag.

Bruxelles, den 8. juni 2015.

Joos STRAGIER

⁽¹⁾ I henhold til artikel 16 og 17 i afgørelse 2011/695/EU vedtaget af formanden for Europa-Kommissionen af 13. oktober 2011 om høyringskonsulentens funktion og kompetenceområde under behandlingen af visse konkurrencesager (EUT L 275 af 20.10.2011, s. 29) (»Afgørelse 2011/695/EU«).

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20. januar 2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser (EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 802/2004 af 7. april 2004 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser (EUT L 133 af 30.4.2004, s. 1).

Resumé af Kommissionens afgørelse
af 16. juni 2015
om en fusions forenelighed med det indre marked og EØS-aftalen
(Sag M.6800 — PRSfM/STIM/GEMA/JV)
(meddelt under nummer C(2015) 4061)
(Kun den engelske udgave er autentisk)
(2015/C 341/08)

Den 16. juni 2015 vedtog Kommissionen en afgørelse i en fusionssag i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20. januar 2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2. En komplet, ikke-fortrolig, og eventuelt midlertidig, udgave af hele afgørelsen findes på det autentiske sprog på webstedet for Generaldirektoratet for Konkurrence: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html.

I. PARTERNE

- (1) PRS for Music Limited (»PRSfM«, Det Forenede Kongerige), Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå (»STIM«, Sverige) og Gesellschaft für musikalische Aufführungs — und mechanische Vervielfältigungsrechte (»GEMA«, Tyskland) er kollektive forvaltningsorganisationer.

II. FUSIONEN

- (2) Den 28. november 2014 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 (»fusionsforordningen«) anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved PRSfM, STIM og GEMA (»de anmeldende parter«) gennem opkøb af aktier erhverver fælles kontrol over et nyoprettet joint venture, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b). Fusionen blev anmeldt til Kommissionen efter henvisning på anmodning fra de anmeldende parter i henhold til artikel 4, stk. 5, i fusionsforordningen.

III. RESUMÉ

- (3) PRSfM, STIM og GEMA er kollektive forvaltningsorganisationer. De licenserer ophavsrettigheder til sange og andre musikværker (herefter anvendes begrebet »sange« til at udtrykke begge). De anmeldende parter har til hensigt at oprette et joint venture til multiterritorial licensering af onlinemusik og levering af tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder.
- (4) I afgørelsen konkluderes det, at den anmeldte fusion ikke vil skabe alvorlige hindringer for den effektive konkurrence på markedet for onlinelicensering, men at den derimod vil føre til alvorlige hindringer for den effektive konkurrence på markedet for tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder, der ydes til andre kollektive forvaltningsorganisationer og »option 3-forlag« ⁽²⁾, for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser.
- (5) De anmeldende parter har givet følgende tilsagn for at afhjælpe konkurrenceproblemerne:
- (6) PRSfM vil ikke udnytte sin kontrol over de fremførelsesrettigheder, selskabet forvalter, til at tvinge option 3-forlag eller deres leverandører af ydelser til at købe tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder fra joint venturet. Joint venturet vil give andre kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag mulighed for frit at vælge, hvilke tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder de vil gøre brug af.
- (7) Joint venturet vil tilbyde centrale tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til andre kollektive forvaltningsorganisationer på fair, rimelige og ikkediskriminerende vilkår sammenlignet med de vilkår, der tilbydes moderselskaberne PRSfM, STIM og GEMA. Joint venturet vil også sørge for, at de kollektive forvaltningsorganisationer, der anvender joint venturets database over ophavsretter, nemt kan skifte til en anden udbyder af databasetjenester. De kollektive forvaltningsorganisationer kan til enhver tid opsige deres aftaler med joint venturet.
- (8) Joint venturet vil ikke indgå eksklusivaftaler med sine kunder om tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder. Dette er dog stadig en mulighed i forbindelse med back office-tjenester.
- (9) I lyset af disse tilsagn konkluderede Kommissionen under forudsætning af, at parterne fuldt ud overholder disse tilsagn, at den anmeldte fusion ikke længere giver anledning til konkurrenceproblemer.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Se betragtning 16 og 17 for en nærmere beskrivelse af option 3-forlagenes aktiviteter.

IV. BEGRUNDELSE

A. Baggrund for transaktionen

1. De forskellige typer af ophavsrettigheder

- (10) Når det drejer sig om licensering af musik, findes der flere typer rettigheder, og kollektive forvaltningsorganisationer licenserer kun visse typer. Den første kategori er rettighederne til indspilning, som beskytter den indspillede version af en sang. Denne rettighed indehaves af de udøvende kunstnere (de personer, hvis stemme eller instrumenter er blevet indspillet) eller af pladeselskaberne (de selskaber, der indspiller og sælger musikken). De licenseres direkte af pladeselskaberne og er ikke relevante i denne sag. En anden kategori er rettighederne til selve sangen, dvs. rettighederne til den musikalske komposition og sangteksten. Disse rettigheder indehaves af sangenes ophavs-mænd, dvs. de musikskabere, der har komponeret musikken eller skrevet sangen.
- (11) Der findes flere former for rettigheder til sange, men i denne sag er kun onlinere rettighederne relevante. Onlinere rettigheder består af en kombination af to typer rettigheder: de mekaniske rettigheder og fremførelsesrettighederne med henblik på onlineanvendelse. Fremførelsesrettigheder (som indehaves af musikskaberne) er rettighederne til at fremføre en sang for offentligheden, hvilket også omfatter rettighederne til at stille sangen til rådighed for offentligheden. De mekaniske rettigheder er rettigheder til at gengive en sang.
- (12) De kollektive forvaltningsorganisationer licenserer udelukkende rettigheder til sange, ikke rettigheder til indspilninger. Musikskaberne overdrager deres fremførelsesrettigheder og mekaniske rettigheder til de kollektive forvaltningsorganisationer, fordi det er for besværligt for dem selv at licensere deres ophavsrettigheder, idet det ville indebære hundredevis af transaktioner. De kollektive forvaltningsorganisationer samler ophavsrettighederne for en lang række musikskabere og licenserer dem kollektivt. Den fulde pakke rettigheder, som en kollektiv forvaltningsorganisation licenserer, udgør organisationens repertoire. Efter at have licenseret rettighederne overvåger den kollektive forvaltningsorganisation også anvendelsen af disse rettigheder og opkræver royalties, dvs. betaling til musikskaberen for brug af vedkommendes sang. De kollektive forvaltningsorganisationer videregiver disse royalties til musikskaberne, men fratrækker et administrationsgebyr.
- (13) Ophavsrettigheder kan licenseres med henblik på forskellige anvendelsesformål. Denne sag vedrører licensering af ophavsret med henblik på onlineanvendelse, dvs. onlinelicenser. Onlineplatforme såsom Spotify, Deezer og iTunes skal indhente disse onlinelicenser for at kunne udbyde musik til deres abonnenter. De skal have licens til både de mekaniske rettigheder og fremførelsesrettighederne til de sange, de udbyder på deres platforme.
- (14) Der kan udstedes licenser til et enkelt land eller til flere lande, henholdsvis monoterritoriale og multiterritoriale licenser.

2. De kollektive forvaltningsorganisationers rolle som licensgivere, fragmentering af repertoire og direktivet om kollektiv forvaltning af ophavsret

- (15) De kollektive forvaltningsorganisationer har traditionelt licenseret både fremførelsesrettigheder og mekaniske rettigheder til onlineplatforme med henblik på onlineanvendelse. Dette gjorde de oprindeligt kun i deres eget land. De kollektive forvaltningsorganisationer havde dog aftaler med andre kollektive forvaltningsorganisationer, såkaldte repræsentationsaftaler, hvorved de kunne udstede licens til de pågældende organisationers repertoire. De kollektive forvaltningsorganisationer kunne således udstede licenser til hele verdens repertoire, men kun på deres eget territorie. Onlineplatformene skulle derfor indhente licenser fra alle kollektive forvaltningsorganisationer i EØS for at kunne operere i hele EØS.
- (16) Inden for de sidste ti år er denne ordning ændret på to centrale områder. For det første er nogle kollektive forvaltningsorganisationer begyndt at udstede multiterritoriale licenser til deres repertoire. Med andre ord licenserer de ikke alene deres repertoire til anvendelse i deres eget land, men også til andre lande i EØS. En af konsekvenserne ved denne udvikling er, at de kollektive forvaltningsorganisationer ikke længere giver de andre kollektive forvaltningsorganisationer et uindskrænket mandat til at licensere deres repertoire med henblik på onlineanvendelse i lande, der er omfattet af den multiterritoriale licens.
- (17) For det andet er nogle af de mekaniske rettigheder taget ud af de kollektive forvaltningsorganisationers repertoire. Navnlig har de kollektive forvaltningsorganisationer mistet retten til at udstede onlinelicenser til en stor del af de mekaniske rettigheder i det anglo-amerikanske repertoire, dvs. sange af musikskabere, der er medlem af kollektive forvaltningsorganisationer i Det Forenede Kongerige, Irland, USA og andre engelsktalende lande. Musikskaberne i disse engelsktalende lande har typisk overdraget deres mekaniske rettigheder til musikforlag, dvs. de selskaber, der bistår kunstnerne med at skabe sangene og indhente betaling for brug af deres sange. Eftersom disse forlag har fået overdraget de mekaniske rettigheder, har de kunnet vælge at trække dem ud af den kollektive forvaltningsordning og selv licensere de mekaniske rettigheder. Hvad derimod angår de ikke-anglo-amerikanske repertoire har musikskaberne ikke haft tradition for at overdrage deres mekaniske rettigheder til forlagene. De har til gengæld overdraget deres mekaniske rettigheder til kollektive forvaltningsorganisationer.

- (18) De forlag, der har trukket deres mekaniske onlinerettigheder ud af de kollektive forvaltningsorganisationers repertoire, kaldes option 3-forlag. Betegnelsen stammer fra den konsekvensanalyse, der blev udarbejdet forud for Kommissionens henstilling fra 2005 om grænseoverskridende kollektiv ophavsret og beslægtede rettigheder med henblik på onlineanvendelse. Heri blev det bl.a. henstillet, at forlag burde have ret til at trække deres onlinerettigheder tilbage og overføre den multiterritoriale forvaltning af disse rettigheder til en kollektiv forvaltningsorganisation af eget valg. Option 3-forlagene omfatter i øjeblikket alle større musikforlag og visse mindre forlag. De licenserer normalt deres repertoire på multiterritorial basis i samarbejde med en eller flere kollektive forvaltningsorganisationer, der fungerer som leverandør eller agent. Option 3-forlag har udelukkende trukket de mekaniske rettigheder tilbage med henblik på onlineanvendelse, ikke offlineanvendelse.
- (19) De to forhold, der er beskrevet ovenfor, nemlig option 3-forlagenes tilbagetrækning af de anglo-amerikanske mekaniske rettigheder og visse, men ikke alle, kollektive forvaltningsorganisationers overgang til multiterritorial licensering har gjort det vanskeligt for onlineplatformene at indhente de nødvendige licenser. Onlineplatformene skal ikke alene indhente licenser fra alle de kollektive forvaltningsorganisationer, men også en række yderligere licenser fra option 3-forlagene. Disse forhold har desuden gjort det mere besværligt for de kollektive forvaltningsorganisationer at forvalte og behandle licenser, idet fragmenteringen af repertoirerne har gjort det vanskeligere at beregne royalties korrekt.
- (20) Denne situation førte for nylig til et reguleringsmæssigt indgreb fra EU's side i form af direktiv 2014/26/EU om kollektiv forvaltning af ophavsret og multiterritoriale licenser for rettigheder til musikværker med henblik på onlineanvendelse i det indre marked (direktivet om kollektiv rettighedsforvaltning). Direktivet blev vedtaget i februar 2014 og fastlægger rammer for at fremme sammenlægningen af forskellige musikrepertoirer med henblik på de kollektive forvaltningsorganisationers multiterritoriale onlinelicensering. De kollektive forvaltningsorganisationer, der udsteder multiterritoriale licenser, skal dog opfylde en række særlige betingelser, der er fastsat i direktivet.
3. *De kollektive forvaltningsorganisationers rolle med hensyn til at yde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til option 3-forlag og andre kollektive forvaltningsorganisationer*
- (21) Som allerede nævnt licenserer option 3-forlag selv deres mekaniske rettigheder i hele EØS. Aktiviteterne inden for multiterritorial onlinelicensering omfatter forhandling om licenser, tilsyn med brugen af disse licenser, beregning af royalties og opkrævning af royalties fra onlineplatforme for at spille sangene. Option 3-forlagene lader i øjeblikket de kollektive forvaltningsorganisationer udføre disse opgaver for dem. De kollektive forvaltningsorganisationer yder option 3-forlag tjenester i forbindelse med licensering af ophavsret, dvs. tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder. For at de kollektive forvaltningsorganisationer kan levere disse tjenester, benytter option 3-forlagene dem som leverandører eller agenter. De kollektive forvaltningsorganisationer forhandler om licensaftaler med onlineplatformene, men vilkårene herfor skal godkendes af option 3-forlagene. De kollektive forvaltningsorganisationer kan også yde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til andre kollektive forvaltningsorganisationer. Frem for selv at indføre de værktøjer, der kræves til behandling af multiterritoriale licenser, kan en kollektiv forvaltningsorganisation i stedet foretrække at anmode en anden kollektiv forvaltningsorganisation om at stå for den multiterritoriale licensering på dennes vegne.
4. *Joint venture*
- (22) Det joint venture, som de anmeldende parter har til hensigt at oprette, vil have to hovedopgaver. For det første vil det udstede multiterritoriale onlinelicenser til PRSfM's, STIM's og GEMA's samlede repertoire til onlineplatforme, der er aktive i mere end et land, dvs. multiterritoriale onlineplatforme. Ifølge de anmeldende parter er joint venture en direkte reaktion på direktivet om kollektiv rettighedsforvaltning, eftersom det fremmer sammenlægningen af repertoirer med henblik på multiterritorial onlinelicensering.
- (23) For det andet vil joint venture tilbyde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til option 3-forlag og andre kollektive forvaltningsorganisationer.

B. De relevante produktmarkeder og geografiske markeder

1. *Markedet for tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder ydet til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser*
- (24) Joint venture vil yde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til option 3-forlag og kollektive forvaltningsorganisationer for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser⁽¹⁾. Eftersom det er mere kompliceret at forvalte transaktionsbaserede multiterritoriale licenser end monoterritoriale (generelle) licenser, finder Kommissionen, at det relevante produktmarked er markedet for ydelse af tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser.

⁽¹⁾ Det beløb, der skal betales for en transaktionsbaseret licens, beregnes på grundlag af, hvor mange gange en given sang streames eller downloades.

(25) Kommissionen finder, at markedet omfatter hele EØS.

2. *Markedet for onlinelicensering*

(26) Joint venture vil licensere onlinerettighederne til sange på multiterritorial basis. Disse rettigheder omfatter både de mekaniske rettigheder og fremførelsesrettighederne. I sagen Sony/Mubadala/EMI Music Publishing definerede Kommissionen et særskilt marked for licensering af onlinerettigheder til sange. Kommissionen afgrænser ligeledes det relevante produktmarked i denne sag til at være markedet for licensering af onlinerettigheder til sange, eller kort sagt markedet for onlinelicensering. Det er muligt, at markedet for onlinelicensering indbefatter et mindre marked, nemlig markedet for transaktionsbaseret multiterritorial licensering, og måske endog et endnu mindre marked for transaktionsbaseret multiterritorial licensering, hvor kun de kollektive forvaltningsorganisationer er aktive (og ikke option 3-forlagene). Kommissionen behøver imidlertid ikke på nuværende tidspunkt afgøre, om det er tilfældet, da der selv på de mindre markeder ikke synes at være konkurrenceproblemer.

(27) Det geografiske marked for licensering af onlinerettigheder til musikudgivelser omfatter hele EØS.

C. Konkurrencevurdering

1. *Markedet for tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser*

(28) Der ydes tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser til option 3-forlag og kollektive forvaltningsorganisationer.

(29) Fire kollektive forvaltningsorganisationer yder i øjeblikket størstedelen af tjenesterne inden for forvaltning af ophavsrettigheder til option 3-forlag. Det drejer sig om PRSfM, det franske CMO SACEM, GEMA og STIM. Den resterende del af markedet kontrolleres af et par mellemstore kollektive forvaltningsorganisationer. Det er først for nylig, at man er begyndt at yde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til kollektive forvaltningsorganisationer for så vidt angår multiterritoriale licenser.

(30) Tre af de fire kollektive forvaltningsorganisationer, der yder størstedelen af tjenesterne inden for forvaltning af ophavsrettigheder til option 3-forlag, vil samle deres aktiviteter i joint venture. Det vil kunne begrænse antallet af aktuelle eller potentielle kombinationer af kollektive forvaltningsorganisationer (»grupperinger«), der i øjeblikket yder og fremover kommer til at yde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til kollektive forvaltningsorganisationer.

(31) Kommissionen finder dog, at transaktionens konkurrencebegrænsende virkninger ikke skyldes den øgede koncentration som følge af fusionen, men snarere øgede barrierer for markedsadgang og -ekspansion. Med hensyn til option 3-forlagene er den øgede markedskoncentration som følge af fusionen begrænset, fordi PRSfM og GEMA allerede i dag yder tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder i fællesskab og derfor ikke er i fuld konkurrence med hinanden. STIM vil desuden miste størstedelen af sin markedsandel, når Kobalts mandat udløber. Derfor vil det kun føre til en meget begrænset stigning i markedskoncentrationen. Med hensyn til de kollektive forvaltningsorganisationer vil transaktionen ganske vist begrænse antallet af aktuelle og potentielle grupperinger, men Kommissionen finder imidlertid, at markedet er forholdsvis fragmenteret og fortsat under udvikling, og at der stadig vil kunne opstå konkurrerende grupperinger.

(32) Transaktionen vil dog skabe barrierer for markedsadgang og -ekspansion. Adgangsbarriererne for kollektive forvaltningsorganisationer er i øjeblikket meget lave. Små og mellemstore kollektive forvaltningsorganisationer ville uden de store problemer kunne træde ind på markedet og yde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til andre kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag. De har adgang til ophavsretsdata, hvilket er afgørende for at kunne yde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder, eftersom de indeholder klare oplysninger om, hvem der har hvilke rettigheder til hver enkelt sang. Derudover har de kollektive forvaltningsorganisationer, navnlig hvad angår tjenester ydet til option 3-forlag, løbende kontakt til udgiverne, eftersom de er medlem af de kollektive forvaltningsorganisationer.

(33) Transaktionen vil hæmme adgangsforholdene for de kollektive forvaltningsorganisationer af tre årsager. For det første, fordi PRSfM som følge af joint ventures øgede tilstedeværelse på markedet vil have større incitament til at udnytte sin kontrol over anglo-amerikanske fremførelsesrettigheder for at genere en konkurrent eller forsinke dennes markedsadgang.

(34) Da de kollektive forvaltningsorganisationer benytter joint ventures tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder, vil de for det andet sandsynligvis bidrage med egne data til joint ventures ophavsretsdatabase (kaldet ICE). De vil derfor undlade at investere i egne databaser og gøre sig afhængige af joint venture. De vil således blive bundet til ICE-databasen uden mulighed for at skifte til en anden kollektiv forvaltningsorganisation, der yder tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder. Joint venture vil samtidig kunne beslutte at tilbyde de forskellige tjenester i bundet i stedet for på enkeltbasis og dermed gøre det mere besværligt for kunderne at modtage ydelser fra andre kilder.

(35) For det tredje vil option 3-forlagene eller de kollektive forvaltningsorganisationer, hvis de benytter joint venture til levering af tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder, udelukkende skulle benytte joint ventures tjenester. En sådan eksklusiv aftale gør det vanskeligere for nye kollektive forvaltningsorganisationer at træde ind på markedet og for eksisterende kollektive forvaltningsorganisationer at ekspandere.

- (36) Kommissionen finder, at transaktionen vil gøre det vanskeligere for andre kollektive forvaltningsorganisationer at træde ind på markedet og for eksisterende kollektive forvaltningsorganisationer at ekspandere. Transaktionen vil derfor hæmme den effektive konkurrence betydeligt på EØS-markedet for tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder, som ydes til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag hvad angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser.

2. Markedet for onlinelicensering

- (37) Kommissionen har beregnet joint ventures markedssandel ved at sammenlægge markedssandelene for de repertoireir, der sandsynligvis vil være omfattet af joint ventures licens.
- (38) Kommissionen har beregnet markedssandelene med udgangspunkt i de forskellige mulige afgrænsninger af produkt-markedet. Joint venturet har en større markedssandel på EØS-markedet for multiterritorial licensering end på EØS-markedet for både multiterritorial og monoterritorial licensering. På det smallere marked for multiterritorial licensering vil joint venturet have en markedssandel på [20-30 %] efter transaktionen.

Før transaktionen				Efter transaktionen	
PRsFM	STIM	GEMA	MCPS	PRsFM	Joint venture
[10-20] %	[5-10] %	[5-10] %	[5-10] %	[5-10] %	[20-30] %

- (39) På et endnu smallere marked, nemlig EØS-markedet for multiterritoriale licenser udstedt af kollektive forvaltningsorganisationer (eksklusive licenser udstedt af option 3-forlag), vil joint venturet have en endnu større markedssandel på [30-40] %.
- (40) Markedsandelene danner udgangspunktet for vurderingen af joint ventures markedssposition i forhold til online-plattformene. I lyset af de særlige kendetegn ved markedet for licensering af onlinerettigheder til musikudgivelse lægger Kommissionen dog også betydelig vægt på andre elementer. Disse særlige kendetegn omfatter det forhold, at de kollektive forvaltningsorganisationer har monopol på licensering af deres nationale repertoire, og at der er en vis grad af komplementaritet mellem de forskellige forvaltningsorganisationers forskellige repertoireir. Det bekræftes af, at mange onlineplatforme ikke udelukkende indhenter licenser til et enkelt repertoire, men til flere repertoireir. Følgerne af at kombinere flere repertoireir kan derfor ikke alene vurderes ud fra markedssandelen.
- (41) Kommissionen har derfor også foretaget en empirisk undersøgelse af, hvordan størrelsen af repertoiret påvirker de kollektive forvaltningsorganisationers forhandlingsposition og dermed onlineplatformenes licensvilkår. I den forbindelse har Kommissionen lagt vægt på fire empiriske datakilder. Kommissionen har 1) analyseret dokumentationen fra markedsundersøgelsen, 2) gennemgået de anmeldende parter interne analyser og vurderinger, 3) gennemgået de kommercielle aftaler mellem flere kollektive forvaltningsorganisationer og onlineplatforme og 4) foretaget en kvantitativ analyse af platformenes betaling af royalties til de kollektive forvaltningsorganisationer.
- (42) Analysen af de kommercielle aftaler og den kvantitative analyse har ikke påvist, at der skulle være en systematisk sammenhæng mellem større repertoireir og bedre licensvilkår. Markedsundersøgelsen og analysen af de anmeldende parter egne analyser og vurderinger gav blandede resultater, idet de både indeholdt elementer, der peger i retning af en forbedret forhandlingsposition, og andre, der viste det modsatte. Alt i alt fandt Kommissionen, at der ikke var tilstrækkelig dokumentation for at konkludere, at joint ventures udvidede repertoire ville give det en bedre forhandlingsposition og dermed føre til dårligere licensvilkår for onlineplatformene. På grundlag af dette konkluderer Kommissionen, at det er usandsynligt, at oprettelsen af joint venturet vil føre til ufordelagtige licensvilkår for onlineplatforme. Det er derfor usandsynligt, at transaktionen vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt på EØS-markedet for licensering af onlinerettigheder til musikudgivelse.

3. Andre aspekter

- (43) Kommissionen har også vurderet, om transaktionen vil virke konkurrencebegrænsende, fordi den fører til udveksling af forretningsmæssigt følsomme oplysninger. I betragtning af, at de anmeldende parter vil sikre en forretningsmæssig adskillelse, og da transaktionen ikke vil medføre betydelige ændringer af den nuværende situation for så vidt angår samling af forretningsmæssigt følsomme oplysninger, finder Kommissionen, at transaktionen ikke vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt som følge af en øget udveksling af forretningsmæssigt følsomme oplysninger.
- (44) Kommissionen har også vurderet de eventuelle afsmittende virkninger af, at de anmeldende parter fortsat vil være aktive inden for nogle af de områder af markedet for onlinelicensering, som joint venturet vil være aktivt på. På basis af forskellene i kundegrundlag, licensernes geografiske dækning og repertoireirnes omfang og i lyset af de anmeldende parter forretningsmæssige adskillelse mener Kommissionen ikke, at transaktionen øger sandsynligheden for samordning og dermed afsmittende virkninger mellem de anmeldende parter.

4. Konklusion

- (45) Transaktionen vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt på EØS-markedet for tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder, som ydes til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag hvad angår forvaltning af transaktionsbaserede multiterritoriale licenser.

D. De anmeldende parterers tilsagn

- (46) Det overordnede formål med tilsagnene er at bevare konkurrencen på EØS-markedet for tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder ydet til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser, dvs. at sikre, at nye kollektive forvaltningsorganisationer kan træde ind på markedet, og at eksisterende kollektive forvaltningsorganisationer har mulighed for markedsekspansion. Tilsagnene består af tre centrale elementer.
- (47) Det første centrale element fjerner Kommissionens bekymring for, at PRSfM ville kunne udnytte sine fremførelsesrettigheder til at gøre det vanskeligere for andre kollektive forvaltningsorganisationer at træde ind på markedet. Når kollektive forvaltningsorganisationer i dag yder tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder til option 3-forlag, får de et mandat fra PRSfM til at forhandle om licenser til PRSfM's fremførelsesrettigheder. De kollektive forvaltningsorganisationer kan således både forhandle om option 3-forlagenes mekaniske rettigheder og de tilsvarende fremførelsesrettigheder, der kontrolleres af PRSfM. PRSfM afgiver tilsagn om ikke at gøre et sådant mandat betinget af, at den kollektive forvaltningsorganisation eller option 3-forlaget benytter sig af joint ventures tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder.
- (48) Foruden mandatet til at forhandle om PRSfM's fremførelsesrettigheder skal kollektive forvaltningsorganisationer, der leverer tjenester til option 3-forlag, også indhente PRSfM's godkendelse af hver eneste licensaftale, som den pågældende organisation forhandler på vegne af option 3-forlaget. PRSfM afgiver tilsagn om ikke at gøre en sådan godkendelse af licensaftalerne betinget af, at den kollektive forvaltningsorganisation eller option 3-forlaget benytter sig af joint ventures tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder.
- (49) Det andet centrale element i tilsagnene skal sikre, at de kollektive forvaltningsorganisationer, der modtager tjenester fra joint venturet, ikke »bindes« hertil, hvilket vil gøre det vanskeligere for nye kollektive forvaltningsorganisationer at træde ind på markedet. De anmeldende parter afgiver bl.a. tilsagn om at lade de kollektive forvaltningsorganisationer vælge frit mellem, hvilke tjenester de vil gøre brug af, i stedet for at samle alle tjenesterne i én pakke. De anmeldende parter afgiver også tilsagn om at tilbyde tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder på fair, rimelige og ikkediskriminerende vilkår. Endelig forpligter de sig til at give de kollektive forvaltningsorganer, der benytter sig af joint ventures database, mulighed for at træde ud af databasen og få et udtræk af de data, der vedrører deres værker.
- (50) Det tredje centrale element vedrører et tilsagn om, at joint venturet ikke vil indgå eksklusivaftaler med eller give enemandat til nogen af de kunder, der benytter dets front office-tjenester.
- (51) Tilsagnene gælder i ti år.
- (52) Kommissionen finder, at tilsagnene vil sikre fortsat konkurrence på markedet for tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder, som ydes til kollektive forvaltningsorganisationer og option 3-forlag for så vidt angår transaktionsbaserede multiterritoriale licenser. Det første centrale element i tilsagnene fjerner PRSfM's mulighed for at udnytte sine fremførelsesrettigheder til at tvinge kollektive forvaltningsorganisationer eller option 3-forlag til at benytte joint ventures tjenester. Det andet centrale element sikrer, at de kollektive forvaltningsorganisationer frit kan skifte fra joint venturet til en anden kollektiv forvaltningsorganisation, der tilbyder tjenester inden for forvaltning af ophavsrettigheder. Det tredje centrale element sikrer, at dette ikke kun er en mulighed for kollektive forvaltningsorganisationer, men også for option 3-forlag. Samlet set vil disse tilsagn sikre, at nye kollektive forvaltningsorganisationer kan træde ind på markedet, og at eksisterende kollektive forvaltningsorganisationer har mulighed for at udvide udbuddet af tjenester. Muligheden for markedsadgang og -ekspansion vil skabe et konkurrencepres for joint venturet, og Kommissionen konkluderer derfor, at transaktionen ikke vil føre til konkurrencebegrænsninger, forudsat at tilsagnene opfyldes.
- (53) I afgørelsen når Kommissionen derfor frem til den konklusion, at den anmeldte fusion på grundlag af de afgivne tilsagn ikke vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt.

V. KONKLUSION

- (54) Af ovennævnte årsager konkluderes det i afgørelsen, at fusionen med de tilsagn, der blev afgivet den 10. april 2015, ikke vil hæmme den effektive konkurrence betydeligt på det indre marked eller en væsentlig del heraf.
- (55) Fusionen erklæres derfor forenelig med det indre marked og med EØS-aftalen i henhold til fusionsforordningens artikel 2, stk. 2, og artikel 8, stk. 2, og EØS-aftalens artikel 57.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Ajourføring af listen over grænseovergangssteder som omhandlet i artikel 2, nr. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks) ⁽¹⁾

(2015/C 341/09)

Offentliggørelsen af listen over grænseovergangssteder som omhandlet i artikel 2, nr. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks) er baseret på de oplysninger, som medlemsstaterne meddeler Kommissionen i overensstemmelse med artikel 34 i Schengen-grænsekodeksen.

Ud over de oplysninger, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, findes der på webstedet for Generaldirektoratet for Indre Anliggender oplysninger, som ajourføres regelmæssigt.

UNGARN

*Ændrer de oplysninger, der er offentliggjort i EUT C 242 af 23.8.2013***LISTE OVER GRÆNSEOVERGANGSSTEDER****UNGARN — KROATIEN***Landeogrænser*

- (1) Barcs — Terezino Polje
- (2) Beremend — Baranjsko Petrovo Selo
- (3) Berzence — Gola
- (4) Drávaszabolcs — Donji Miholjac
- (5) Drávaszabolcs (flod, efter anmodning) (*)
- (6) Gyékényes — Koprivnica (jernbane)
- (7) Letenye — Goričan I
- (8) Letenye — Goričan II (hovedvej)
- (9) Magyarbóly — Beli Manastir (jernbane)
- (10) Mohács (flod)
- (11) Murakeresztúr — Kotoriba (jernbane)
- (12) Udvar — Dubosevica

(*) 07:00-19:00

UNGARN — SERBIEN*Landeogrænser*

- (1) Ásotthalom — Backi Vinograd (*)
- (2) Bácsalmás — Bajmok (*)

⁽¹⁾ Se fortegnelsen over tidligere publikationer sidst i denne opdatering.

- (3) Hercegszántó — Bački Breg
- (4) Kelebia — Subotica (jernbane)
- (5) **Mohács (flod)**
- (6) Rösztke — Horgoš (Horgos) (hovedvej) bruges af internationale køretøjer, som ikke må bruge motorvejen, samt af fodgængere og cyklister) (*)
- (7) Rösztke — Horgoš (hovedvej)
- (8) Rösztke — Horgoš (jernbane)
- (9) Szeged (flod) (*)
- (10) Tiszasziget — Džala (Gyála) (*)
- (11) Tompa — Kelebija

(*) 07:00-19:00

UNGARN-RUMÆNIEN

Landegrænser

- (1) Ágerdómajor (Tiborszállás) — Carei (jernbane)
- (2) Ártánd — Borş
- (3) Battonya — Turnu
- (4) Biharkeresztes — Episcopia Bihorului (jernbane)
- (5) Csanádpalota — Nagylak (Nădlac) (motorvej)
- (6) Csengersima — Petea
- (7) Gyula — Vărşand
- (8) Kiszombor — Cenad
- (9) Kőtegyán — Salonta (jernbane)
- (10) Létavértes — Săcuieni (*)
- (11) Lőkösháza — Curtici (jernbane)
- (12) Méhkerék — Salonta
- (13) Nagylak — Nădlac (hovedvej)
- (14) Nyírábrány — Valea lui Mihai (jernbane)

(15) Nyírábrány — Valea lui Mihai

(16) Vállaj — Urziceni

(*) 06:00-22:00

UNGARN-UKRAINE

Landegrænser

(1) Barabás — Kosino (*)

(2) Beregsurány — Luzhanka

(3) Eperjeske — Salovka (jernbane)

(4) Lónya — Dzvinkove (**)

(5) Tiszabecs — Vylok

(6) Záhony — Čop (jernbane)

(7) Záhony — Čop

(*) 07:00-9:00

(**) 08:00-16:00

Luftgrænser

Internationale lufthavne:

(1) Budapest Nemzetközi Repülőtér

(2) Debrecen Repülőtér

(3) Sármellék

Flyvepladser (er kun i drift efter anmodning):

(1) Békéscsaba

(2) Budaörs

(3) Fertőszentmiklós

(4) Győr-Pér

(5) Kecskemét

(6) Nyíregyháza

(7) Pápa

(8) Pécs-Pogány

(9) Siófok-Balatonkiliti

(10) Szeged

(11) Szolnok

Fortegnelse over tidligere publikationer

EUT C 316 af 28.12.2007, s. 1	EUT C 271 af 14.9.2011, s. 18
EUT C 134 af 31.5.2008, s. 16	EUT C 356 af 6.12.2011, s. 12
EUT C 177 af 12.7.2008, s. 9	EUT C 111 af 18.4.2012, s. 3
EUT C 200 af 6.8.2008, s. 10	EUT C 183 af 23.6.2012, s. 7
EUT C 331 af 31.12.2008, s. 13	EUT C 313 af 17.10.2012, s. 11
EUT C 3 af 8.1.2009, s. 10	EUT C 394 af 20.12.2012, s. 22
EUT C 37 af 14.2.2009, s. 10	EUT C 51 af 22.2.2013, s. 9
EUT C 64 af 19.3.2009, s. 20	EUT C 167 af 13.6.2013, s. 9
EUT C 99 af 30.4.2009, s. 7	EUT C 242 af 23.8.2013, s. 2
EUT C 229 af 23.9.2009, s. 28	EUT C 275 af 24.9.2013, s. 7
EUT C 263 af 5.11.2009, s. 22	EUT C 314 af 29.10.2013, s. 5
EUT C 298 af 8.12.2009, s. 17	EUT C 324 af 9.11.2013, s. 6
EUT C 74 af 24.3.2010, s. 13	EUT C 57 af 28.2.2014, s. 4
EUT C 326 af 3.12.2010, s. 17	EUT C 167 af 4.6.2014, s. 9
EUT C 355 af 29.12.2010, s. 34	EUT C 244 af 26.7.2014, s. 22
EUT C 22 af 22.1.2011, s. 22	EUT C 332 af 24.9.2014, s. 12
EUT C 37 af 5.2.2011, s. 12	EUT C 420 af 22.11.2014, s. 9
EUT C 149 af 20.5.2011, s. 8	EUT C 72 af 28.2.2015, s. 17
EUT C 190 af 30.6.2011, s. 17	EUT C 126 af 18.4.2015, s. 10
EUT C 203 af 9.7.2011, s. 14	EUT C 229 af 14.7.2015, s. 5.
EUT C 210 af 16.7.2011, s. 30	

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag M.7737 — Honeywell/Elster)****(EØS-relevant tekst)**

(2015/C 341/10)

1. Den 9. oktober 2015 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Honeywell International Inc. (»Honeywell«, USA) gennem opkøb af aktier erhverver kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over Elster Division (»Elster«, Det Forenede Kongerige) i Melrose Industries PLC).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - Honeywell er en diversificeret teknologi- og fremstillingsvirksomhed, som har aktiviteter over hele verden inden for tre forretningsområder: i) Luft- og rumfart, ii) Automatiserings- og styringsløsninger og iii) Avancerede materialer og teknologier til industriel brug. Virksomheden fremstiller og distribuerer bl.a. integrerede systemer og komponenter såsom ventiler, brændere og målere til brug ved opvarmning og til måling og regulering af gas.
 - Elster er en global udbyder af integrerede systemer og komponenter såsom ventiler, brændere og målere til brug ved opvarmning og til måling og regulering af gas. Elster fremstiller og leverer også udstyr til måling af elektricitet og vand.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.
4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7737 — Honeywell/Elster sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en ansøgning om godkendelse af en ændring af mindre omfang i henhold til artikel 53, stk. 2, andet afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012

(2015/C 341/11)

Kommissionen har godkendt denne ændring af mindre omfang i henhold til artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 664/2014 ⁽¹⁾.

ANSØGNING OM GODKENDELSE AF EN ÆNDRING AF MINDRE OMFANG

Offentliggørelse af en ansøgning om godkendelse af en ændring af mindre omfang i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, andet afsnit, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 ⁽²⁾

»WALDVIERTLER GRAUMOHN«

EU-nr.: AT-PDO-0217-01273 — 4.11.2014

BOB (X) BGB () GTS ()

1. Ansøgende sammenslutning og legitim interesse

Waldviertler Sonderkulturenverein,
Oberwaltenreith 10
3533 Friedersbach
ØSTRIG

Tlf. +43 28267443
Fax +43 28267443550
E-mail: naturstoffe@waldland.at

Der er tale om den oprindeligt ansøgende sammenslutning, som har ændret navn, og som har en berettiget interesse i at få varespecifikationen korrigeret og ført ajour.

2. Medlemsstat eller tredjeland

Østrig

3. Afsnit i varespecifikationen, som berøres af ændringen

- ☐ Varebeskrivelse
- ☐ Bevis for oprindelse
- ☐ Fremstillingsmetode
- ☐ Tilknytning
- ☐ Mærkning
- ☒ Andet [Ændring af navnet på den ansøgende sammenslutning, tilsynsmyndigheden samt dertil relaterede korrektioner af teksten]

4. Type ændring(er)

- ☒ Ændring af mindre omfang af en varespecifikation for en registreret BOB eller BGB i henhold til artikel 53, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012, som ikke kræver ændring af det offentliggjorte enhedsdokument.
- ☐ Ændring af mindre omfang af en varespecifikation for en registreret BOB eller BGB i henhold til artikel 53, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012, som kræver ændring af det offentliggjorte enhedsdokument.

⁽¹⁾ EUT L 179 af 19.6.2014, s. 17.

⁽²⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

- ☐ Ændring af mindre omfang af en varespecifikation for en registreret BOB eller BGB i henhold til artikel 53, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012, for hvilken enhedsdokumentet (eller lignende dokument) ikke er offentliggjort.
- ☐ Ændring af mindre omfang af en varespecifikation for en registreret GTS i henhold til artikel 53, stk. 2, fjerde afsnit, i forordning (EU) nr. 1151/2012.

5. Ændring(er)

I varespecifikationen (bestående af resumé og selve specifikationen) for den beskyttede betegnelse »Waldviertler Graumohn — BOB.« foretages følgende ændringer:

— Resumé af varespecifikation:

- Under punkt 1 ajourføres oplysningerne om medlemsstatens ansvarlige myndighed, så de lyder som følger:

»Österreichisches Patentamt
Dresdner Strasse 87
1200 Wien
ØSTRIG

Tlf. +43 1 534240
Fax +43 1 53424535
E-mail: herkunftsangaben@patentamt.at«

- Under punkt 2 ændres navn og adresse på den ansøgende sammenslutning som følger:

»Waldviertler Sonderkulturenverein
Oberwaltenreith 10
3533 Friedersbach
ØSTRIG

Tlf. +43 28267443
Fax +43 28267443550
E-mail: naturstoffe@waldland.at
Kontaktperson: DI Rudolf Marchart«

- Under punkt 5e (fremstillingsmetode) erstattes sætningen

»Derfor udviklede Verein zur Förderung von Sonderkulturen spezielle maskiner til at høste valmuer.«

af følgende tekst:

»Derfor udviklede Waldviertler Sonderkulturenverein (tidligere Verein zur Förderung von Sonderkulturen im Waldviertel) spezielle maskiner til at høste valmuer.«

- Punkt 5g (kontrolinstans) skal lyde:

»SGS Austria Controll-Co.GesmbH
Diefenbachgasse 35
1150 Wien
ØSTRIG

Tlf. +43 1 51225670
Fax +43 1 51225679
E-mail: sgs.austria@sgs.com«

- Under punkt 5h (mærkning) erstattes sætningen

»Produktet markedsføres enten af landbrugerne selv eller af Waldland Betriebs- und Handelsges.m.b.H, 3910 Edelhof.«

af følgende tekst:

»Produktet markedsføres enten af landbrugerne selv, eller af virksomhederne Waldland Naturstoffe GmbH (store industrikunder) og datterselskabet Waldland Vermarktungs GmbH (forbrugere), der begge har til huse på Oberwaltenreith 10, 3533 Friedersbach.«

— Selve specifikationen:

— På side 1 udgår punkt 1 og 2, idet disse blot er en gentagelse af punkt 1 og 2 i resuméet af varespecifikationen.

— På side 6 og 8 erstattes henvisningen til »Verein zur Förderung der Sonderkulturen im Waldviertel« af:

»Waldviertler Sonderkulturenverein (tidligere Verein zur Förderung der Sonderkulturen im Waldviertel).«

— På side 9 erstattes det første punktum i sidste stykke:

»Før dyrkningen indgår producenterne (landmændene) og Verein zur Förderung der Sonderkulturen im Waldviertel kontrakter om dyrkning og levering, som danner grundlaget for en produktion af høj kvalitet.«

af følgende tekst:

»Før dyrkningen indgår producenterne (landmændene) og Waldland Naturstoffe GmbH, som ejer Waldviertler Sonderkulturenverein, kontrakter om dyrkning og levering, som danner grundlaget for en produktion af høj kvalitet.«

— På side 12 udgår punkt g) »kontrollinstans« idet dette er en gentagelse, og i punkt h) erstattes teksten i stk. 1:

»Produktet markedsføres både over for den endelige forbruger og over for videreforhandlere af landbrugerne selv. Mange små bagerier køber deres birkes direkte fra landmanden. Store kunder får leveret fra Waldlandorganisation, som får sine forsyninger fra medlemmerne af Verein zur Förderung der Sonderkulturen.«

af følgende tekst:

»Produktet markedsføres enten af landbrugerne selv, eller af virksomhederne Waldland Naturstoffe GmbH (store industrikunder) og datterselskabet Waldland Vermarktungs GmbH (forbrugere), der begge har til huse på adressen Oberwaltenreith 10, 3533 Friedersbach.«

Begrundelse

Navnet og den ansøgende sammenslutnings organisatoriske struktur har ændret sig, siden betegnelsen blev beskyttet, og er blevet aktualiseret i resuméet af varespecifikationen og den relevante del af selve specifikationen for at undgå uklarheder. De nævnte »Waldland«-virksomheder ejer den ansøgende sammenslutning.

Ændringen vedrørende kontrollinstans skyldes ændrede nationale lovbestemmelser, der kræver, at man går over til et nyt kontrolsystem, således at kontrollen ikke længere varetages af det offentlige i form af delstatens Landeshauptmann (ministerpræsident), men af godkendte private kontrollinstanser.

6. Ajourført varespecifikation (kun til BOB og BGB).

Varespecifikationens fulde ordlyd kan downloades fra:

<http://www.patentamt.at/Media/WaldviertlerGraumohn.pdf>

eller direkte fra den østrigske patentmyndigheds hjemmeside (www.patentamt.at) via følgende sti: »Markenschutz/Schutzrechte/Herkunftsangabe«. Her findes varespecifikationen under navnet på kvalitetsbetegnelsen.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA